

Endomines Oy
Pampalontie 11
82967 Hattu

PÄÄTÖS MALMINETSINTÄLUVAN MYÖNTÄMISESTÄ
Malminetsintälupahakemus

Hakija: Endomines Oy
Y-tunnus: 1061211-5
Suomi

Yhteystiedot:
Pampalontie 11
82967 Hattu

Lisätietoja antaa:
Anne Simanainen
anne.simanainen@endomines.com
Puh: 050-5900197

Vireilletulopvm: 30.11.2011
Etuoikeuspvm: 30.11.2011
Hakemuksen tarkoitus: Malminetsintä kaivoslain (621/2011) 5 §:n tarkoittamalla tavalla

PÄÄTÖS

Turvallisuus- ja kemikaalivirasto (Tukes) **myöntää** kaivoslain (621/2011) nojalla Endomines Oy:lle malminetsintäluvan nimeltä "Lössä 1-4" lupatunnuksella ML2011:0063. Tällä luvalla jatketaan valtausten KaivNro 8139 voimassaoloa.

Perustelut: Hakija on myönnetyn alueen osalta osoittanut, että kaivoslaissa (621/2011) säädetty edellytykset täyttyvät eikä luvan myöntämiselle ole kaivoslaissa säädettyä estettä.

Malminetsintäluvan nojalla luvanhaltijalla on oikeus omalla ja toisen maalla tässä luvassa mainitulla alueella (malminetsintäalueella) tutkia geologisten muodostumien rakenteita ja koostumusta sekä tehdä muita kaivostoimintaa valmistelevia tutkimuksia ja muuta malminetsintää esiintymän paikallistamiseksi sekä sen laadun, laajuuden ja hyödyntämiskelpoisuuden selvittämiseksi sen mukaan kuin tässä malminetsintäluvassa tarkemmin määrätään.

Malminetsintälupa ei oikeuta esiintymän hyödyntämiseen.

Päätöksen voimassaolo

Malminetsintälupa on **voimassa kolme (3) vuotta** päätöksen lainvoimaiseksi tulosta.

Perustelut: Luvan voimassaoloaika on kaivoslain (621/2011) sallima enimmäisaika luvan voimassaolon jatkamiselle. Hakija on antanut selvityksen hakemuksen kohteena olevalla alueella tehdyistä tutkimuksista ja niiden tuloksista. Alueen kvartsiittivarantojen tarkempi laadullinen ja määrällinen arviointi edellyttää vielä tarkempia tutkimuksia.

Päätöksen täytäntöönpano

Kaivoslain (621/2011) 168.1 §:n mukaisesti malminetsintälupaan perustuvat toimenpiteet saa aloittaa, kun siihen oikeuttava lupapäätös on saanut lainvoiman. Jos asianomaisen toimenpiteen suorittaminen edellyttää muualla lainsäädännössä vaadittua lupaa, saa toimenpiteen kuitenkin aloittaa vasta, kun asianomainen lupapäätös on saanut lainvoiman tai toiminnan aloittamiseen on saatu oikeus asiassa toimivaltaiselta viranomaiselta.

Malminetsintäalueen tiedot

Pinta-ala: 387,60 ha
Alueen nimi: Lössä 1-4
Sijainti: Ilomantsi
Alueen tarkempi sijainti ja rajat ilmenevät tähän päätökseen liitetystä lupakartasta (Liite 1).

Alueesta tarkemmin

Hakijalle on myönnetty valtausoikeudet Lössä 1-4 (8139/1-4) 11.12.2006. Valtausoikeuden nojalla alueella on hakijan toimesta suoritettu timanttikairauksia ja lentogeofysikaalisia mittauksia, joiden tulosten tulkinta on osittain vielä kesken. Timanttikairauksissa on lävistetty kultapitoisia kivilajiyksiköitä. Saavutettuihin tuloksiin ja alueen sijaintiin perustuen hakijalla on tarkoitus suorittaa jatkotutkimuksia alueen kultamalmipotentialin selvittämiseksi.

Lössä 1-4 malminetsintälupa-alueella ei sijaitse suojelu- tai suojeluohjelma-alueita, alueella ei myöskään sijaitse luokiteltuja pohjavesialueita. Lössä 1-2 sijoittuu osittain alueella voimassa olevalle maakuntakaavalle, jossa merkintänä on "EO/tu, turvetuotantoalue".

Otaksuma mineraaleista

Suoritettuihin tutkimuksiin perustuen, hakija otaksuu alueella olevan kultaa (Au).

Yleisten ja yksityisten etujen turvaamiseksi tarpeelliset lupamääräykset (velvoitteet ja rajoitukset)

1. Määräys malminetsintätutkimusten sallituista ajankohdista ja menetelmistä, sekä malminetsintään liittyvistä laitteista ja rakennelmista

Tämän malminetsintäluvan nojalla on sallittua suorittaa seuraavia malminetsintätoimenpiteitä ja soveltaa seuraavia malminetsintämenetelmiä:

1. Geofysikaaliset ja geokemialliset tai vaikutuksiltaan edellisiin verrattavat tutkimusmenetelmät
2. Koneellisesti tehtävät maaperä- ja kallioperänäytteenotto (moreeni-, ura- ja pistenäytteet, kairaus)

Perustelut: Hakija on esittänyt hakemuksessaan nämä menetelmät ja kaivosviranomaisen arvioi ne tarpeelliseksi jotta alueen mineraalipotentialia saadaa tehokkaasti tutkittua. Jotta mahdolliselle jatkoluvulle edellytetty vaade tehokkaasta malminetsinnästä toteutuu, tässä lupamääräyksessä tarkoitettujen toimenpiteiden tulee olla suoritettuina.

2. Määräys tutkimustöitä ja -tuloksia koskevasta selvitysvelvollisuudesta

Malminetsintäluvan haltijan on vuosittain toimitettava kaivosviranomaiselle selvitys suoritetuista tutkimustöistä ja niiden tuloksista. Tutkimustöitä ja -tuloksia koskevaan vuosittaiseen selvitykseen on sisällytettävä: käytetyt tutkimus- ja työmenetelmät, yhteenveto tehdyistä tutkimuksista ja pääasialliset tulokset. Kaivosviranomaisen voi ohjeistaa hakijoita tarkemmin raportoinnin muodosta ja ajankohdasta. Ohje löytyy Tukesin internet-sivuilta. Kunkin kalenterivuoden tutkimustöistä ja -tuloksista on raportoitava seuraavan vuoden kesäkuun loppuun mennessä, ellei toisin ohjeisteta.

Perustelut: Määräyksen perusteena on kaivoslaki (621/2011) 14 § ja VNa kaivostoiminnasta (391/2012) 4 §.

3. Määräys jälkitoimenpiteiden ajankohdasta ja ilmoittamisesta kaivosviranomaiselle

Kun malminetsintälupa on rauennut tai peruutettu, malminetsintäluvan haltijan on

1) välittömästi saatettava malminetsintäalue yleisen turvallisuuden vaatimaan kuntoon, poistettava väliaikaiset rakennelmat ja laitteet, huolehdittava alueen kunnostamisesta ja siistimisestä sekä saatettava alue mahdollisimman luonnonmukaiseen tilaan. Malminetsintäluvan haltijan on tehtävä kirjallinen ilmoitus kaivosviranomaiselle, malminetsintäalueeseen kuuluvien kiinteistöjen omistajille ja muille oikeudenhaltijoille, kun toimenpiteet on saatettu loppuun. Ilmoituksen tulee sisältää tiedot jälkitoimenpiteiden päättymispäivästä sekä kuvaus toteutetuista jälkitoimenpiteistä.

2) kuuden kuukauden kuluessa luovutettava kaivosviranomaiselle tutkimustyöselostus, tutkimukseen liittyvä tietoaineisto ja kirjallinen esitys edustavasta otoksesta kairasydämiä. Kaivosviranomaisen ohjeistaa hakijoita tarkemmin raportoinnin muodosta. Ohje löytyy Tukesin internet-sivuilta.

Perustelut: Määräyksen perusteena on kaivoslaki (621/2011), 15 § ja VNa kaivostoiminnasta (391/2012), 5 §.

4. Määräys kaivannaisjätteen jätehuoltosuunnitelmasta ja sen noudattamisesta

Malminetsintäluvan haltija on velvollinen huolehtimaan maa- ja kiviainesjätteen synnyn ehkäisemisestä, sen haitallisuuden vähentämisestä sekä jätteen hyödyntämisestä tai käsittelemisestä.

Malminetsinnästä tässä luvassa myönnettyillä menetelmillä ei synny kaivannaisjätettä. Hakijan maininta kaivannaisjätteen määrästä ja käsittelystä lupahakemuksessa ovat riittävät. Töiden loputtua kohteella on alue välittömästi saatettava mahdollisimman luonnonmukaiseen tilaan ja korjattava maastovahingot.

Perustelut: Määräyksen perusteena on kaivoslaki (621/2011) 13 § ja VNa kaivostoiminnasta (391/2012) 3 §.

5. Määräys ilmoitusvelvollisuudesta koskien malminetsintäalueen maastotöitä ja rakennelmia

Malminetsintäluvan haltijan on hyvissä ajoin ennen tutkimusten aloittamista ilmoitettava kirjallisesti malminetsintäalueeseen kuuluvien kiinteistöjen omistajille (sekä näihin rinnastettaville, Kaivoslaki 5.2 §) ja muille oikeudenhaltijoille kaikista maastotöistä, jotka voivat aiheuttaa vahinkoa tai haittaa, sekä väliaikaisista rakennelmista. Malminetsintäluvan haltijan on ilmoitettava maastotöistä toimialallaan yleistä etua valvoville viranomaisille:

- Pohjois-Karjalan ELY-keskuksen ympäristövastuualueelle
- Metsähallitukselle
- Museovirastolle jos alueella oletetaan olevan kiinteitä muinaisjäännöksiä tai irtaimia muinaisesineitä.

Väliaikaisia rakennelmia koskevan ilmoituksen sisällöstä on säädetty Vna kaivostoiminnasta 2.2. §:ssä.

Perustelut: Määräyksen perusteena on kaivoslaki (621/2011) 12 § ja VNa kaivostoiminnasta (391/2012) 2 §.

6. Määräys malminetsintäalueen koon pienentämisen aikataulusta

Malminetsintäalueen pienentämiselle kaivosviranomaisen ei näe tässä vaiheessa olevan tarvetta. Tutkimuksia voidaan pitää perusteltuna koko ML2011:0063 alueelle.

Perustelut: Otettaessa huomioon tutkimussuunnitelma ja sen perustelut, sekä seikka, etteivät luvassa sallittavat malminetsintätoimet estä tai vaikeuta olennaisesti muita alueeseen kohdistuvia käyttötarpeita, voidaan tutkimuksia pitää perusteltuna koko alueelle (kaivoslaki (621/2011) 11 §).

7. Määräys vakuuden asettamisesta

Hakijalle 6.9.2013 myönnetyssä malminetsintälupapäätöksessä (ML2011:0070) on määrätty 10 000 euron suuruinen pankkitalletusvakuus panttaussitoumuksella, joka kattaa myös tässä pää-

töksessä kaivoslakiin perustuvasta toiminnasta mahdollisesti aiheutuneiden vahinkojen ja haittojen korvaamisen sekä kaivoslain mukaisten jälkitoimenpiteiden suorittamisen.

Perustelut: Määräyksen perusteena on kaivoslaki (621/2011) 107 §. Vakuus on yhtiökohtainen ja se asetetaan yhtiön voimassa olevien malminetsintäluvan / lupien, ja myös mahdollisesti myöhemmin myönnettävien malminetsintälupien kokonaispinta-alan mukaan. Tukesin linjauksen mukaisesti alle 1000 hehtaarin alueelle vakuus on 10 000 €. Koneellisen montutuksen ja järeämmän toiminnan (esim. koolouhinta) vakuus arvioidaan ja määrätään lupakohtaisesti.

8. Määräykset malminetsintää ja malminetsintäalueen käyttöä koskevista seikoista sen varmistamiseksi, ettei toiminnasta aiheudu kaivoslaissa (621/2011) kiellettyä seurausta

Malminetsintäluvan haltijan on tulpattava kairareiät, mikäli kairareiästä nousee pohjavettä maanpinnalle. Kairaputket on katkaistava mahdollisimman läheltä maanpintaa, ja kairakohteiden jätehuolto sekä siistiminen on tehtävä välittömästi töiden loputtua kohteella. Jos kairauksessa tarvittavan käytettävän veden määrä ylittää 100m³/vrk, on toimittava kuten vesilain (587/2011) 15 §:ssä todetaan. Vesi on pyrittävä mahdollisuuksien mukaan ottamaan ensisijaisesti aiemmin kairatusta kairareiästä. Malminetsinnästä ja muusta malminetsintäalueen käytöstä ei saa aiheutua merkittäviä muutoksi luonnonolosuhteissa, eikä merkittävää maisemallista haittaa.

Perustelut: Malminetsintäluvan haltijan on luovuttuaan malminetsintäalueesta tai sen menetettyään viipymättä saatettava malminetsintäalue yleisen turvallisuuden vaatimaan kuntoon, sekä saatettava alue mahdollisimman luonnonmukaiseen tilaan (621/2011) 11 ja 15 §.

Lupa-alueella ML2011:0063 ei ole tiedossa olevia muinaismuistolain mukaisia kohteita. Mikäli alueelta löydetään tutkimuksia tehtäessä mahdollisia muinaismuistolain tarkoittamia kohteita joita ei ole tunnettu aiemmin, tulee luvan haltijan toimia kuten muinaismuistolain (295/1963) 14 ja 16 §:ssä todetaan, ja ilmoittaa niistä viipymättä Museovirastoon. Tämä päätös lähetetään myös Museovirastolle tiedoksi mahdollisten muinaismuistokohteiden tarkistamista varten.

Perustelut: Mahdollisten muinaismuistojen inventointivelvollisuutta ei ole tarpeen asettaa malminetsintäluvan haltijalle, vaan mahdollisten muinaismuistolöydösten huomioon ottaminen ja niistä ilmoittaminen katsotaan riittäväksi.

9. Määräykset yleisen ja yksityisen edun kannalta välttämättömistä ja luvan edellytysten toteuttamiseen liittyvistä seikoista

Hakemukseen saatujen lausuntojen perusteella alueelta ei ole tullut tietoon uusia ympäristönäkökohtia jotka olisivat esteenä malminetsintäluvan myöntämiselle. Malminetsintä lupa-alueella ei sijaitse luokiteltuja pohjavesialueita, Natura-alueita, luonnonsuojelualueita tai luonnonsuojeluohjelma-alueita.

Ennen tutkimustöiden aloittamista malminetsintäluvan haltijan tulee esittää tarkka tutkimussuunnitelma toimenpiteineen ja sijaintitietoineen Tukesille, toimivaltaiselle ELY-keskukselle ja Metsähallitukselle, jotta voidaan varmistaa mahdollisten uhanalaisten eliölajien turvaaminen. Mahdolliset havaintopaikat tulee ottaa huomioon ja tarvittaessa poiketa

tutkimussuunnitelmasta, niin että kohteelle jää riittävä suojavyöhyke turvaamaan esiintymän.

Vaikka tässä malminetsintäluvassa sallitut tutkimusmenetelmät eivät vaikuta laajasti ympäristöön, malminetsintäluvan haltijan on oltava kuitenkin riittävästi selvillä hankkeen ympäristövaikutuksista siinä laajuudessa kuin kohtuudella voidaan edellyttää.

Perustelut: Tutkimussuunnitelman esittämisvelvollisuudella varmistetaan, että toimenpiteisiin voidaan tarvittaessa valvonnallisesti puuttua. Samalla Tukesin on mahdollista kaivoslain valvonnan toteuttamiseksi arvioida toimenpiteiden vaikutusta ja tarvittaessa antaa tarkempia lisämääräyksiä toimenpiteiden suorittamisesta. Kaivoslaki (621/2011) 11 § ja 12 §, VNa (391/2012) 2 §.

Liikkuminen kohteella sulanmaan aikana on pyrittävä suunnittelemaan niin, että olemassa olevia uria ja luontaisia aukkopaiikkoja käytetään mahdollisimman paljon hyväksi. Kosteikkoalueilla liikkumista tulee välttää sulanmaan aikana. Mikäli kohteella joudutaan kaatamaan puita, tulee ne korvata täysimääräisinä maanomistajalle. Nuorelle puustolle tapahtuneissa vahingoissa tulee korvata lisäksi vielä odotusarvon menetys. Mikäli yhtiö ja maanomistaja eivät pääse yhteisymmärrykseen korvauksesta, silloin puolueeton arviointi tulee tehdä paikallisen metsänhoitoyhdistyksen tai metsäkeskuksen toimihenkilön toimesta.

Mikäli malminetsintäluvan haltijan malminetsintätoimet kohdistuvat tilan nro 146-402-7-32 (Paljakansuo) alueelle on luvan haltijan oltava etukäteen yhteydessä kyseisen tilan omistajaan ja vuokranhaltijaan. Malminetsintätoimet tulee suorittaa turvetuotantokauden ulkopuolisella ajanjaksolla.

Malminetsintäluvan haltijan on rajoitettava malminetsintä ja muu malminetsintäalueen käyttö tutkimustyön kannalta välttämättömiin toimenpiteisiin. Toimenpiteet on suunniteltava siten, että niistä ei aiheudu kohtuudella vältettävissä olevaa yleisen tai yksityisen edun loukkausta. Malminetsintäluvan nojalla tapahtuvasta malminetsinnästä ja muusta malminetsintäalueen käytöstä ei saa aiheutua:

- 1) haittaa ihmisten terveydelle tai vaaraa yleiselle turvallisuudelle;
- 2) olennaista haittaa muulle elinkeinotoiminnalle;
- 3) merkittäviä muutoksia luonnonolosuhteissa;
- 4) harvinaisten tai arvokkaiden luonnonesiintymien olennaista vahingoittumista;
- 5) merkittävää maisemallista haittaa.

Perustelut: Määräys perustuu kaivoslain (621/2011) 11 § ään.

10. Määräys malminetsintäkorvauksen suuruudesta ja maksuajankodasta

Alueella on ollut voimassa kaivoslain (503/1965) mukaiset valtaukset viisi (5) vuotta. Tämä päätös jatkaa malminetsintäluvan voimassaoloa kolme (3) vuotta. Malminetsintäluvan haltijan on maksettava malminetsintä-alueeseen kuuluvien kiinteistöjen omistajille vuotuista korvausta **30 euroa hehtaarilta** luvan voimassaoloajan kahdelta ensimmäiseltä vuodelta ja **40 euroa hehtaarilta** luvan voimassaoloajan viimeiseltä vuodelta.

Malminetsintäkorvaus on ensimmäiseltä vuodelta maksettava viimeistään 30 päivänä siitä, kun malminetsintäluva on tullut lainvoimaiseksi. Seuraavina vuosina korvaus on maksettava vastaavana ajankohtana.

Perustelut: Määräys perustuu kaivoslain (621/2011) 99 §:ään, jossa säädetään malminetsintäkorvauksen suuruudesta ja maksutavasta.

11. Määräys vahinkojen ja haittojen korvaamisesta malminetsintäalueella

Malminetsintäluvan haltijan on korvattava malminetsintäalueella tapahtuvasta kaivoslakiin (621/2011) perustuvasta toiminnasta aiheutuneet vahingot ja haitat, jollei jonkin toimenpiteen osalta korvauksesta toisin säädetä.

Perustelut: Määräys perustuu kaivoslain (621/2011) 103 §:ään, jossa säädetään vahinkojen ja haittojen korvaamisesta malminetsintäalueella.

Hakemuksen käsittely

Hakemus: Endomines Oy	30.11.2011
Kuulutus hakemuksesta: Tukes	28.12.2012
Lausuntopyyntö: Tukes	28.12.2012
Päätös: Tukes	29.1.2014

Lupahakemuksesta tiedottaminen

Tukes on tiedottanut hakemuksesta 28.12.2012 kuuluttamalla siitä 30 päivän ajan Tukesin Rovaniemen toimipisteen, sekä Ilomantsin kunnan ilmoitustaululla. Hakemus on ollut nähtävillä 29.1.2013 saakka.

Lausunnot ja mielipiteet on pyydetty toimitettavaksi viimeistään 29.1.2013. Tämän päivämääränkin jälkeen toimitetut lausunnot ja mielipiteet on otettu ratkaisussa huomioon.

Lausuntopyyntö ja lausunnot hakemuksesta

Hakemuksesta on lähetetty lausuntopyyntö ja saatu lausunnot seuraavasti:

- 1) Tukesin lausuntopyyntö on lähetetty **Metsähallitukselle** 28.12.2012. Metsähallitus ei toimittanut lausuntoa määräaikaan mennessä.
- 2) Tukesin lausuntopyyntö on lähetetty **Ilomantsin kunnalle** 28.12.2012. Ilomantsin kunta on antanut lausunnon 14.1.2013 (liite 4).
- 3) Tukesin lausuntopyyntö on lähetetty **Pohjois-Karjalan ELY-keskukselle** 28.12.2012. Pohjois-Karjalan ELY-keskus on antanut lausunnon 14.1.2013 (liite 5).

Muistutukset ja mielipiteet

Hakemuksen johdosta esitettiin yksi muistutus:
28.1.2013 Vapo Oy

Hakijan vastine

Hakijalta ei ole pyydetty vastinetta.

Tukesin kannanotto lausunnoissa esitettyihin yksilöityihin vaatimuksiin

Lausunnoissa esitetyt asiat on otettu lupapäätöksessä huomioon.

Tiedoksi luvan haltijalle

Kaivoslain (621/2011) suhde muuhun lainsäädäntöön

Sen lisäksi, mitä kaivoslaissa säädetään, sovelletaan kaivoslain mukaista lupa- tai muuta asiaa ratkaistaessa ja muutoin tämän lain mukaan toimittaessa muun muassa; luonnonsuojelulakia (1096/1996), ympäristönsuojelulakia (86/2000), erämaalakia (62/1991), maankäyttö- ja rakennuslakia (132/1999), vesilakia (264/1961), poronhoitolakia (848/1990), säteilylakia (592/1991), ydinenergialakia (990/1987), muinaismuistolakia (295/1963), maastoliikennelakia (1710/1995) ja patoturvallisuuslakia (494/2009). Vesil 264/1961 on kumottu Vesil:lla 587/2011. Malminetsintäluvan haltijan on aina noudatettava Suomen lainsäädäntöä ja asiaan liittyviä muita kansainvälisiä sopimuksia.

Maastossa liikkuminen

Maastoliikennelain (1710/1995) 4.1 §:n ja 4.2 §:n 9-kohdan mukaan kaivoslaissa (621/2011) tarkoitetulla malminetsintäalueella ja 30 metrin etäisyydellä sen rajasta moottorikäyttöisellä ajoneuvolla liikkuminen ei edellytä maanomistajan tai haltijan lupaa, kun kyse on asianomaisessa malminetsintäluvassa tai kaivosluvassa tarkoitetun toiminnan kannalta välttämättömästä liikkumisesta. Viitaten lupamääräykseen 9, malminetsintäluvan haltija veloitetaan rajoittamaan malminetsintä ja malminetsintäalueen käyttö tutkimustyön kannalta välttämättömiin toimenpiteisiin. Malminetsinnästä ei saa aiheutua merkittäviä muutoksia luonnonolosuhteissa, harvinaisten tai arvokkaiden luonnonesiintymien olennaista vahingoittumista tai merkittävää maisemallista haittaa. Aiheutetut vahingot on korvattava maanomistajalle.

Luvan muuttaminen

Malminetsintäluvan haltijan on kaivoslain (621/2011) 69 §:n mukaan haettava malminetsintäluvan muuttamista, jos tutkimussuunnitelmaa muutetaan tai täydennetään siten, että lupamääräyksiä on tarpeen tarkistaa. Luvanhaltija voi lisäksi hakea malminetsintäluvan muuttamista lupamääräysten tarkistamiseksi, kun luvan mukaista toimintaa on tarpeen muuttaa.

Luvan jatkaminen

Mikäli luvan voimassaoloa halutaan jatkaa kaivoslain (621/2011) 61 §:n mukaisesti, tulee hakemus malminetsintäluvan voimassaolon jatkamiseksi toimittaa kaivosviranomaiselle viimeistään kaksi kuukautta ennen luvan voimassaolon päättymistä. (VnA kaivostoiminnasta (391/2012) 27.1 §).

Kaivoslain (621/2011) 61.1 §:n mukaan malminetsintäluvan voimassaoloa voidaan jatkaa enintään kolme vuotta kerrallaan siten, että lupa on voimassa yhteensä enintään viisitoista vuotta.

Kaivoslain (621/2011) 61.2 §:n mukaan malminetsintäluvan voimassaolon jatkamisen edellytyksenä on, että:

- 1) malminetsintä on ollut tehokasta ja järjestelmällistä;
- 2) esiintymän hyödyntämismahdollisuuksien selvittäminen edellyttää jatkotutkimuksia;
- 3) luvanhaltija on noudattanut tässä laissa säädettyjä velvollisuuksia samoin kuin lupamääräyksiä;
- 4) voimassaolon jatkamisesta ei aiheudu kohtuutonta haittaa yleiselle tai yksityiselle edulle.

Kaivoslain (621/2011) 66 §:n mukaan malminetsintäluvan voimassaolon jatkamista varten lupaviranomaiselle on ennen luvan voimassaolon päättymistä toimitettava lupahakemus sekä lupaharkinnan kannalta tarpeelliset ja luotettavat selvitykset edellä mainituista voimassaolon jatkamisen edellytyksistä.

Kaivostoiminnasta annetun valtioneuvoston asetuksen (391/2012) 27.2 §:n mukaan hakemuksesta tulee käydä ilmi hakijan haluamat muutokset lupa-alueeseen tai muut merkittävät muutokset sekä asianosaisissa tapahtuneet muutokset. Asetuksen 27.3 §:n mukaisesti hakemukseen tulee liittää lupaharkinnan kannalta tarpeellinen ja luotettava selvitys:

- 1) hakemuksen kohteena olevan luvan nojalla tehdyistä toimenpiteistä ja niiden tuloksista;
- 2) alueelle kohdistuneiden tutkimuskustannusten määrästä;
- 3) esiintymän hyödyntämismahdollisuuksista ja jatkotutkimusten tarpeellisuudesta;
- 4) perustelut aluerajaukselle.

Lisäksi hakemukseen sovelletaan vastaavasti, mitä lupahakemuksesta säädetään kaivoslain (621/2011) 34 §:ssä.

Lupapäätöksestä tiedottaminen

Lupapäätös on toimitettu päätöksenantopäivänä:

- Endomines Oy:lle (hakija)

Jäljennös päätöksestä on toimitettu antopäivänä:

- Ilomantsin kunnalle,
- Pohjois-Karjalan ELY-keskukselle,
- Metsähallitukselle,
- Museovirastolle tiedoksi

Toimivaltaiselle maanmittaustoimistolle toimitetaan tiedot Maanmittauslaitoksen ja Tukesin sopiman menettelyn mukaisesti malminetsintäluvasta merkinnän tekemiseksi kiinteistötietojärjestelmään.

Perustelut: Päätöksestä tiedottaminen ja siinä noudatettu menettely perustuvat kaivoslain (621/2011) lupapäätöksestä tiedottamista koskevaan 58 §:ään.

Päätösmaksu

Tästä päätöksestä perittävä maksu on 2 000 €. Valtion talous- ja henkilöstöhallinnan palvelukeskus lähettää laskun hakijalle.

Maksu perustuu hakemuksen vireille tullessa voimassa olleeseen asetukseen Turvallisuus- ja kemikaaliviraston maksullisista suoritteista (1302/2010), muutettuna (779/2011).

Muutoksenhaku

Tähän päätökseen saa kaivoslain (621/2011) 162 §:n nojalla hakea muutosta valittamalla **Kuopion hallinto-oikeuteen**.

Valitus aika on 30 päivää tämän päätöksen antopäivästä. Liitteenä olevasta valitusosoituksesta ilmenee, miten muutosta haettaessa on meneteltävä.

Päätöksestä perittävästä maksusta valitetaan samassa järjestyksessä kuin pääasiasta.

Lisätietoja

kaivosasiat@tukes.fi tai Turkka Rekola, puh. 029 5052 052

Ilkka Keskitalo
Ylitarkastaja

Turkka Rekola
Ylitarkastaja

LIITTEET

Liite 1	ML2011:0063 lupakartta
Liite 2	Tilakohtaiset pinta-alat malminetsintälupa-alueella
Liite 3	Asianosaiset maanomistajat
Liite 4	Ilomantsin kunnan lausunto
Liite 5	Pohjois-Karjalan ELY-keskuksen lausunto
Liite 6	Vapo Oy:n muistutus

VALITUSOSOITUS Valitusviranomainen

Päätökseen saa hakea muutosta valittamalla sille hallinto-oikeudelle, jonka tuomiopiirissä pääosa tässä päätöksessä tarkoitettusta alueesta sijaitsee. Toimivaltainen hallinto-oikeus on mainittu valitusosoituksen lopussa. Valituskirjelmä osoitetaan valitusviranomaiselle ja se on toimitettava valitusajassa hallinto-oikeuden kirjaamoon.

Valitusaika

Määräaika valituksen tekemiseen on kolmekymmentä (30) päivää tämän päätöksen antopäivästä.

Valitusoikeus

Malminetsintälupaa, kaivoslupaa ja kullanhuuhtontalupaa koskevaan päätökseen, mainitun luvan voimassaolon jatkamista, raukeamista, muuttamista ja peruuttamista koskevaan päätökseen sekä kaivostoiminnan lopettamispäätökseen saa hakea muutosta:

- 1) asianosainen;
 - 2) rekisteröity yhdistys tai säätiö, jonka tarkoituksena on ympäristön-, terveyden- tai luonnonsuojelun taikka asuinympäristön viihtyisyyden edistäminen ja jonka sääntöjen mukaisella toiminta-alueella kysymyksessä olevat ympäristövaikutukset ilmenevät;
 - 3) toiminnan sijaintikunta tai muu kunta, jonka alueella toiminnan haitalliset vaikutukset ilmenevät;
 - 4) elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus ja muu asiassa toimialallaan yleistä etua valvova viranomainen;
 - 5) saamelaiskäräjät sillä perusteella, että luvassa tarkoitettu toiminta heikentää saamelaisten oikeutta alkuperäiskansana ylläpitää ja kehittää omaa kieltään ja kulttuuriaan;
 - 6) kolttien kyläkokous sillä perusteella, että luvassa tarkoitettu toiminta heikentää kolttia-alueella kolttien elinolosuhteita ja mahdollisuuksia harjoittaa elinkeinoja.
- Kaivosviranomaisella on lisäksi oikeus valittaa sellaisesta päätöksestä, jolla hallinto-oikeus on muuttanut sen tekemää päätöstä tai kumonnut päätöksen.

Valituksen sisältö

Valituskirjelmässä on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan
- valittajan nimi ja kotikunta
- postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa

Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituskirjelmässä on ilmoitettava

myös tämän nimi ja kotikunta.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valituskirjelmä, ellei valituskirjelmää toimiteta sähköisesti (telekopiona tai sähköpostilla).

Valituksen liitteet

Valituskirjelmään on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle
- asiamiehen valtakirja

Valituskirjelmän toimittaminen perille

Valituskirjelmän voi viedä valittaja itse tai hänen valtuuttamansa asiamies. Valituskirjelmä liitteineen voidaan myös lähettää postitse, telekopiona tai sähköpostilla. Postiin valituskirjelmä on jätettävä niin ajoissa, että se ehtii perille valitusajan viimeisenä päivänä ennen aukioloajan päättymistä. Hallinto-oikeudessa kirjaamon aukioloaika on klo 8.00–16.15. Sähköisesti (telekopiona tai sähköpostilla) toimitetun valituskirjelmän on oltava toimitettu niin, että se on käytettävissä vastaanottolaitteessa tai tietojärjestelmässä määräajan viimeisenä päivänä ennen virka-ajan päättymistä.

Valittajalta peritään hallinto-oikeudessa **oikeudenkäyntimaksu** 97 euroa. Tuomioistuinten ja eräiden oikeushallintoviranomaisten suoritteista perittävistä maksuista annetussa laissa (701/1993) on erikseen säädetty eräistä tapauksista, joissa maksua ei peritä.

Toimivaltaisen hallinto-oikeuden yhteystiedot muutoksenhakua varten:

Kuopion hallinto-oikeus

käyntiosoite: Puijonkatu 29, 2.krs, 70100 Kuopio

postiosoite: PL 1744, 70101 Kuopio

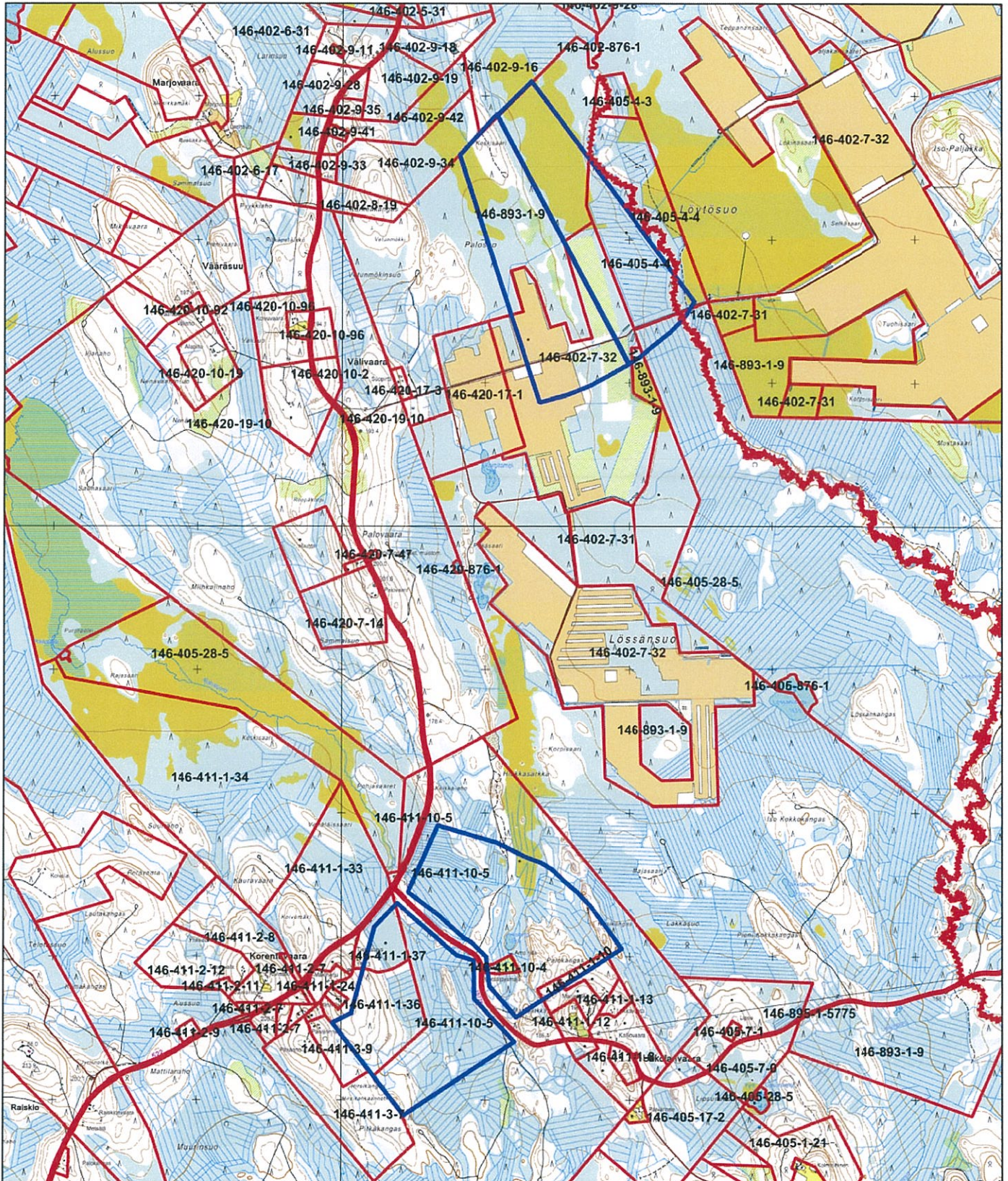
puhelin: 029 56 42500

telekopio: 029 56 42501

sähköposti: kuopio.hao@oikeus.fi

Kartta malminetsintäluvhakemusalueesta
(mittakaava ohjeellinen)

Liite 1



Mittakaava 1: 36 570

Endomines Oy
Lössä 1-4
ML2011:0063



© Maanmittauslaitos
Lupanro 18/MML/14
Aineiston kopiointi ilman Maanmittauslaitoksen lupaa kielletty

ML2011:0063 Lössä 1-4
Tilakohtaiset pinta-alat

Tila rek. No:	Pinta-ala (ha):
146-893-1-9	96,79
146-405-4-4	35,63
146-405-285	4,27
146-405-876-1	0,28
146-402-7-32	55,79
146-411-1-10	3,00
146-411-1-11	1,7
146-411-10-4	1,7
146-411-10-5	152
146-411-1-37	8,3
146-411-1-36	29,1
146-411-3-7	0,29
146-411-3-9	0,25

ML2011:0063 Lössä 1-4

Asianosaiset maanomistajat:

Suomen valtio/metsähallitus
Kokkonen Reino
Kokkonen Heimo Kalevi
Kokkonen Matti Ensio
Kokkonen Oiva Eemil, oikeuden omistajat Leena Kokkonen
Tornator Oy
Vapo Oy
Karppinen Riitta Leena Annikki
Korhonen Pentti Terho
Ilajan Erämiehet ry, Taisto Rouhiainen
Kareinen Tarja Orvokki
Salmivalli Marja Leena Kaarina
Pussinen Eero Olavi
Rouhiainen Taisto Vilho Juhani

Lausunnon antaminen malminetsintähakemuksesta

2/07.071/2013

Kunnanhallitus § 31

Endomines Oy hakee kaivoslain 621/2011 mukaista malminetsintäluvan jatkoa Iломantsin Hattuvaarassa karttalehdellä 4244 08 ja 09 sijaitseville alueille Lössä 1, 2, 3, ja 4. Alueilla on ollut aikaisemmin samannimiset valtaukset joiden voimassaolo raukeaa 11.12.2011.

Endomines AB on pohjoismainen kaivos- ja malminetsintäyrittäjä. Endomines Oy on Endomines AB:n tytäryhtiö, jonka kotipaikka on Iломantsin Hattuvaara. Samaan konserniin kuuluu teollisuusmineraaleihin keskittynyt tytäryhtiö Kalvinit Oy. Endomines Oy harjoittaa kaivostoimintaa Iломantsin Pampalossa ja malminetsintää useissa kohteissa eripuolilla Suomea. Yhtiö työllistää tällä hetkellä Pampalossa n. 80 työntekijää.

Malminetsinnästä vastaa yhtiön tekninen johtaja Jaakko Liikanen. Lisäksi malminetsintäorganisaatioon kuuluu neljä geologia ja kaksi teknistä avustajaa. Tutkimuksissa käytetään parasta mahdollista tekniikkaa niin näytteenotossa, analytiikassa kuin tulosten tulkinnassakin. Kulta-analytiikka tehdään osittain Pampalon kaivoksen rikastamon laboratoriossa. Tilauslaboratorioina käytetään vain akreditoituja tutkimuslaitoksia ja kairausurakoitsijoiksi valitaan kokeneita urakoitsijoita, jotka on todettu päteviksi aikaisemmissa kairausurakoissa ja osaavat työskennellä ympäristövahinkoja ennaltaehkäisten.

Yhtiö on tehnyt haettavana olevilla alueilla aktiivisesti tutkimuksia, jotka ovat edelleen kesken. Kohteissa suoritetuissa timanttikairauksissa on alueelta löydetty kultapitoisia lävistyksiä. Kesällä 2011 Hatun liuskejaksolla tehtiin laajamittaisia lentogeofysiikan mittauksia, joiden tulosten tulkinta on vielä kesken. Alueet liittyvät myös välittömästi Rämepuron kaivospiiriin ja Endomines Oy:n muihin valtauksiin.

Keväällä ja kesällä 2011 Endomines Oy teki koko Hatun liuskejaksion alueella geofysiikan lentomittauksia. Lentomittauksien keruun ja aineistonkäsittelyn suoritti tanskalainen alan erikoisyrittäjä SkyTEM Surveys ApS yhdessä Endomines Oy:n kanssa. Geofysiikan lentomittausten tulosten tulkinta on vielä kesken, joten sitä jatketaan myös tällä alueella.

Alueella tehdään lisää taustaselvityksiä, kuten vanhojen kairauksien, kartoitusten ja muiden tutkimusten uudelleen tulkintaa. Taustaselvityksen, olemassa oleva Endomines Oy:n kairausaineiston ja geofysiikan mittaustulosten perusteella laaditaan kairausohjelma myöhemmin tehtävää

timanttikairausta varten. Alustavan arvioin mukaan haettavana oleville malminetsintäalueille tehdään timanttikairausta 2 - 4 km. Kairausohjelma tarkentuu, kun aineiston uudelleen tulkinta on tehty.

Tekninen johtaja on antanut selvityksen alueesta. Selvityksen mukaan haettavana olevilla alueilla ei ole kaavaa eikä tiedossa olevia rajoituksia. Lössä 1 ja 2 alueen kaakkoisosassa on maakuntakaavamerkintä EO/tu, turvetuotantoalue.

Asian on valmistellut kunnanjohtaja

PÄÄTÖSEHDOTUS: Kunnanhallitus päättää, ettei esteitä haettavana olevien alueiden malminetsinälle ole.

PÄÄTÖS:Hyväksyttiin.

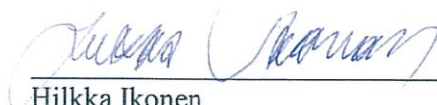
Toimenpiteitä varten ja tiedoksi:

Turvallisuus- ja kemikaaliovirasto (Tukes), Valtakatu 2, 96100 Rovaniemi tai kaivoasiat@tukes.fi.

Teuvo Maksimainen poistui kokouksesta asian käsittelyn ajaksi jäävinä.
Peruste: toimii yhtiössä urakoitsijana.

Otteen oikeaksi todistaa:

Ilomantsissa 16.1.2013



Hilikka Ikonen
pöytäkirjanpitäjä

MUUTOKSENHAKUKIELLOT JA NIIDEN PERUSTEET

Tähän päätökseen ei saa tehdä kuntalain 91 §:n mukaan oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa.

Ilomantsissa 16.1.2013



Hilikka Ikonen

Annettu postin kuljetettavaksi

Ilomantsissa 16.1.2013


postittajan nimi



Turvallisuus- ja kemikaalivirasto
Valtakatu 2
96100 Rovaniemi
kaivosasiat@tukes.fi

Viite: Lausuntopyyntönnö 28.12.2012

Lausunto Endominex Oy:n malminetsintälupahakemuksesta

Turvallisuus- ja kemikaalivirasto (Tukes) on pyytänyt Pohjois-Karjalan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksesta (ELY-keskus) lausuntoa Ilomantsin kunnan alueelle kohdistuvan malminetsintälupahakemuksen (lupatunnus ML2011:0063) valtausalueiden Lössä 1, 2, 3 ja 4 luontoarvoista.

Pohjois-Karjalan ELY-keskus on tutustunut kyseiseen malminetsintälupahakemukseen ja toteaa, että valtausalueilla ei sijaitse:

- Natura 2000-verkoston alueita;
- luonnonsuojelualueita;
- perusteilla olevia luonnonsuojelualueita;
- suojeluohjelma-alueita;
- muita suojelualueita;
- valtakunnallisesti merkittäviä tai muutoin suojeltuja maisema-alueita.

Haetulla valtausalueella ei ole tiedossa olevia:

- suojeltuja luontotyyppejä
- suojeltujen eliölajien esiintymiä.

Valtausalue ei sijaitse:

- pohjavesialueella, eikä alueella ole vesilain (264/1961) nojalla annettuja suoja-alue määräyksiä.

Sirkka Hakalisto
Luonnonsuojelupäällikkö
Ympäristö ja luonnonvarat -vastuualue

Saara Heräjärvi
Biologi
Ympäristö ja luonnonvarat -vastuualue

Lisätietoja lausuntoon liittyen antaa biologi Saara Heräjärvi p. 02950 26189

Tukes
Valtakatu 2
96100 Rovaniemi

Asia: Muistutus Endomines Oy:n Ilomantsin "Lössä 1-4" valtauksien malminetsintälupahakemukseen (lupatunnus:ML2011:0063)

Endomines Oy:n jättämä malminetsintälupahakemus kohdistuu Vapo Oy:n omistamaan Ilomantsin Ijansuon maa-alaan seuraavien valtausalueiden kohdalta: Lössä 1-2 (liite 1).

Lössä 1 ja 2 valtausalueiden rajalla sijaitsevat vanhat turvetuotantolohkot ovat tuotannosta poistuneita. Lössä 2 lounaisosan lohkot ovat vuokraviljelykäytössä. Vapolla on kaikkia edellä mainittuja lohkoja koskien vireillä turvetuotannon ympäristölupahakemus (DNRO ISAVI/115/04.08/2011) Itä-Suomen aluehallinto-virastossa.

Endomines Oy:n lupahakemuksen mukaan alueella tultaisiin toteuttamaan malminetsintää mm. timanttikairausvälineistöllä.

Kairaustoimenpiteiden ajankohdan, keston ja kairauspisteiden sijainnin suhteen on Endomines Oy:n hyvissä ajoin ennen kairauksen aloittamista oltava suoraan yhteydessä sekä maanomistajaan että vuokralaiseen (ks. yhteystiedot tekstin lopusta). Malminetsintä tulee toteuttaa siten, että timanttikairauslaitteiston kuljetuksesta ja käytöstä aiheutuvat haitalliset vaikutukset ympäristölle, viljelylle ja turvetuotannolle voidaan minimoida. Mikäli Lössä 2 viljelyssä olevien lohkojen alueella tullaan tekemään haetun ympäristöluvan mukaisia turvetuotannon valmistelu/tuotantotoimenpiteitä, on timanttikairaukset toteutettava turvetuotantokauden ulkopuolisella ajanjaksolla.

Peltoalueiden vuokranhaltijan yhteystiedot:

Yhteyshenkilö Vapo Oy:ssä:

Esa Saukkonen
Roukalahdentie 36 a
83150 Roukalahti
puh: 050 3776559

Pentti Minkkinen
Ristonkatu 6
76100 Pieksämäki
puh: 020 790 6448/0400 256039
email: pentti.minkkinen@vapo.fi

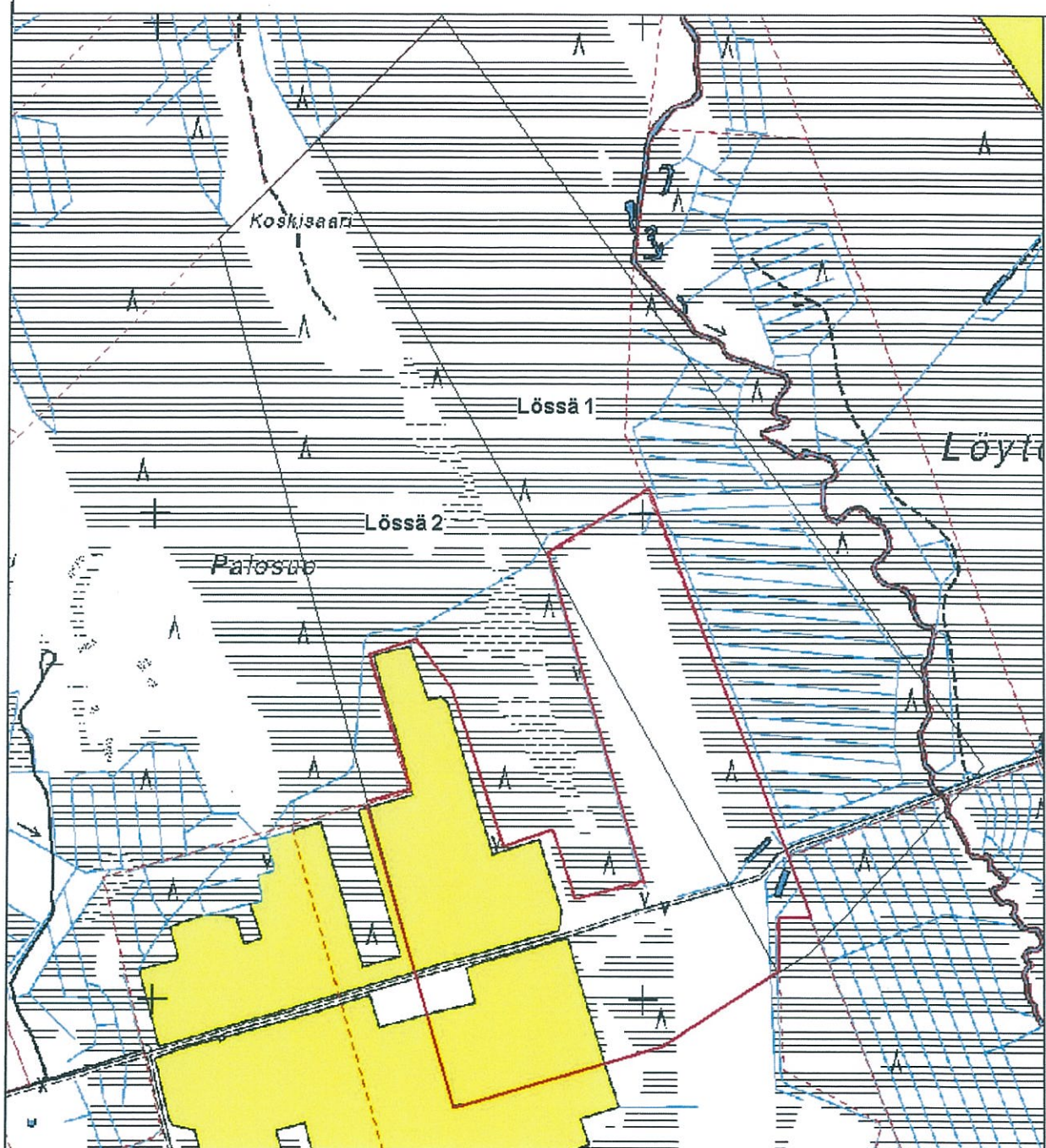
Jyväskylässä 28.01.2013
VAPO OY

Juha Ovaskainen
Geologi

Liitteet

Liite 1 Endomines Oy:n valtausalueet Vapo Oy:n omistamilla maa-alueilla.

Liite 1 Endomines Oy:n valtausalueet Vapo Oy:n omistamilla maa-alueilla.



*Valtausalueen rajat viitteelliset. Vapo Oy:n maa-ala rajattu punaisella.